# 前言

./media/page (9).jpg

德意志民主共和国(以下简称「民主德国」或「东德」)国家人民军制服的起源和发展,目前几乎未曾在出版物中提及;然而,国家武装部队成员主要穿着这一身制服,向社会展示着自己的形象。几乎每个青年男子和一些青年女子都要在服兵役期间穿上至少18个月。

许多市民(尤其是年轻人)质疑国家人民军制服及其个别部分的起源和意义。门外汉很难意识到国家人民军的制服尽管在某些基本要素上较为稳定,但一直都有较大的发展。军服的变化反映了国家人民军的许多特点和变化,而国家人民军在成立三十多年后的今天,其本身也成为历史关注的主题。

本书基本完整概述了截至 1986 年

底东德军队制服的历史发展。截至本书 出版时,东德军队制服的新变化已无法 囊括。本书展现了制服的发展与东德全 社会的发展、军事需求、国民经济的可能 性以及军事习俗和时尚潮流之间始终存 在的密切联系。书中主要配有原版制服、 军衔和技术岗位袖章的图片,以及民主 德国陆军博物馆的藏品和当代照片。

最初的军衔和技术岗位袖章、荣誉短佩剑等物品往往是国家人民军成员在服役期间长期佩戴的,但并不总是符合规定(如军衔星的位置)。由于生产地不同,尺寸、颜色等方面可能存在误差,确切的日期并不总能确定。不过作者可不想放弃呈现原品。第1章前14张图上的制服插图取自一本画册,该画册于1956年初提交给东德人民议会,供其决定是否统一国家人民军制服。

由于大量细节和材料已经遗失,因 此在处理国家人民军制服这一看似简单 的主题时,不得不敢于留下空白。由于部 分资料来源情况复杂,有关国家人民军 制服发展的一些问题暂未得到解答。本 书的读者来信追随着国家人民军制服设 计的步伐,作者希望这些来信将有助于 解答上述问题,甚至使其成为可能。

以下机构和顾问为本书的开发和完成提供了重要的支持,在此作者衷心感谢:民主德国国防部服装与装备总署、国家人民军各军种服装与装备处官员、民

./media/page (10).jpg

主德国陆军博物馆、民主德国军事档案馆、民主德国军事历史研究所和民主德国军事出版社。

作者尤其要感谢教授 Karl Greese 博士,其有益建议和支持为本书的创作做出了重要贡献。作者还感谢民主德国陆军博物馆博物学家 Renate Siegel 的支持。

本书作者

# 附录

# 制服小课堂

下文将对属于国家人民军制服的部分服装和装备项目及相应术语进行简要说明。由于名称、设计和尺寸方面的频繁变化,我们不可能也无意对这些细节的历史发展做出完整的说明。

## Abzeichen für Sonderausbildung für Matrosen und Maate / 岗位袖章

蓝底或白底 $^{1}$ 红色刺绣—— $^{1965}$ 年前直径为 $^{6}$ 厘米,后来改为 $^{7}$ 厘米;人民海军的水兵和海军下士在通过考核后佩戴在 $\rightarrow$ 技术袖章下方;最多允许佩戴 $^{2}$ 枚袖章。见图 $^{1}$ 

#### Achselschnur / 饰绪

由银色或金色金属丝编织而成的两条粗绳环和两条窄绳,末端是两个镀银或镀金的金属尖端,自 1976 年以来,男性军官都佩戴在礼服、外出服以及社交服中的上衣上。见图 2、图 3

# Anker, klarer und unklarer / 船锚 (无链或带链)

人民海军的象征,用作  $\rightarrow$  技术袖章。 见图 4、图 5

# Ankerknopf / 带锚纽扣

人民海军制服上的压花纽扣,图案 为带链船锚。见图 6

#### Arabeske / 阿拉伯风装饰

在将官外出服(1981年之前)和礼服(1986年之前)袖口上用金色丝线绣制或压印而成的成对卷须状装饰。见图7

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>常、礼服用袖章由深蓝色马裤呢制成,社交服用袖章由白色马裤呢制成。<sup>[1]</sup>

#### Ärmelabzeichen / 袖章、准尉臂章

袖章 人民海军军衔的徽章,又称袖章; 自 1983 年起,水兵、海军士官学员 (非长期海军士官学员)和海军士官 的袖标明确分开,蓝色制服为金色 图案,白色制服为蓝色图案,贴在 →基尔衫和 → 短大衣的左上袖子 中间,男性海军准尉和海军尉官、海 军校官以及海军将官的袖标(金色) 贴在上衣袖子下方。见图 8、图 9;

准尉臂章 国家人民军军衔徽章中另一 类准尉徽章;由制服布料编织而成, 并绣有东德国徽;1979年之前,服役 超过10年、15年或20年的少尉可 依次获得一至三颗星<sup>2</sup>;缝在制服上 衣和大衣的左上袖子上。见图10

#### Ärmelpatte /礼服袖章

在陆军和空军(1961年起)至1981年期间,成对出现在礼服或出行服的袖口上;士兵、士官学员、士官和尉官学员的制服布料上绣有银色刺绣,且有兵种色牙线(1980年起,陆军一般为白色,而空降兵为橙色);少尉、尉官和校官则是饰有兵种色坎肩(→坎肩)的银色刺绣(自1977年起,陆军一般为白色,而空降兵为橙色)。图11、12

#### Ärmelstreifen / 袖条、袖标

袖条 用 15 毫米宽的铝线或金线为海军 士官(自 1974 年起也含海军准尉) 制作的徽章: 1960 年以前为缝在上 衣和大衣距双袖下摆 10 厘米处,此后为 13 厘米。见图 13;

袖标 国家人民军警卫团和埃里希-魏纳 特军乐团成员以及军乐学院学员的 徽章由 3 厘米宽的底布制成,边缘 绣有刺绣,中间绣有相应名称;佩戴 于上衣和大衣距左袖下摆 13 厘米 处。见图 14

#### Äskulapstab / 阿斯克勒庇俄斯之杖

古希腊掌管医药和治疗的神阿斯克 勒庇俄斯手持一杖,杖上盘绕着一条蛇; 国家人民军医疗人员的技术袖章便采用 这一符号。见图 15

#### 贝雷帽

1962 年之前军队中女性成员佩戴的帽子(自 1983 年起以现代形式再次成为野战制服的一部分)以及伞兵佩戴的帽子;每种的形状和颜色都不同。见图 16

#### 国家人民军服装与设备处

国家人民军后方勤务的一部分,提供制服、住宿用亚麻布、帐篷(包括设备、办公机器和材料)船只及旗帜。

#### 水手帽

人民海军成员的头饰,形同野战帽。

#### 军衔徽章

在制服上编织、压印或刺绣的标志, 以袖章、肩章等形式确定军衔;也可作为 编织形式的条纹系统(辫子),特别是在 作战服(表面印花)、特种服装和运动服、

<sup>2</sup>译者注:后期臂章取消四角星。[1]

飞行员服和技师服上;自 1986 年起,作为银色和金色设计的条纹和星形系统出现在飞行员服和技师服的胸前。图 17、18、19 TODO

#### 技术袖章

1957 年起主要用于士兵和士官的特殊标志,在某些情况下也用于完成特殊训练的准尉和尉官。在陆军和空军中,1965 年之前都是彩色,之后是石灰色布底上的银色刺绣,部分也出现在  $\rightarrow$  肩章和  $\rightarrow$  肩章上(军乐团成员和医疗人员),1986 年,这两个军种的数量大大减少;而在海军中,蓝色或金色设计几乎没有变化。见图 20,21,22,23

#### 荣誉短佩剑

1961 年出现的男性尉官、校官以及 将官的代表性随身武器,有各种材质和 颜色,可与外出服、礼服和社交服一起佩 戴。见图 24

#### 空降兵系带靴

为空降兵特别设计的鞋,可承受跳 伞时的压力。

#### 式样、前襟

或指服装的剪裁;或指上衣的前襟, 包括衣领和翻领。

#### 礼服腰带

礼服腰间的宽编织带; 男性尉官和校官为银色,将官为金色。见图 26

#### 野战服

见作战服。

#### 船形帽

由统一织物制成的轻型低小头盔, 适用于武装部队各军种全体官兵(在人 民海军中称为水手帽)。见图 27

#### 的确良

涤纶面料的商品名。

#### 半靴

士兵和士官的皮制鞋子,用于常服、 工作服、野战服和礼服。见图 28

#### 疏水化

使用添加剂对纺织品进行精加工, 以产生防水浸渍效果。

#### 勋表

长方形的勋章缎带,1973 年以前用 纺织面料制成,后来改用美术纸,有塑料 套保护;用于水手服、常服、参谋常服、外 出服和社交服(小社交服)。

#### 精梳纱线

光滑细长的纤维羊毛纱线,与 $\rightarrow$ 粗纺纱线的不同之处在于其更均匀,表面更光滑;用作全体军官制服的材料。

#### 作战服

自 1965 年起称作野战服,在夏季、 春秋季(自 1983 年起)和冬季都有不同 的设计;在 20 世纪 60 年代中期之前,主要用于作战训练,但后来士兵和士官也 在日常服役中穿着。

#### 捻丝

细螺旋状丝线,用于生产礼服袖章 和领章。

#### 便帽

1962 年为军中女性成员推出的头饰,作为常服、参谋常服、外出服和社交服的一部分,采用其经典颜色。见图 29

#### 基尔衫

为纪念 1918 年 11 月 3 日的基尔水 兵起义,水兵和海军士官的特制衬衣采 用了蓝白相间的款式;穿常服、外出服和 礼服时,也要与丝绸领巾和基尔领一起 穿着。见图 30

#### 帽徽

头饰上的圆形徽章, 表明是国家武装部队或其他武装机构的成员; 在国家人民军中最初只有黑红金三色, 自 1962 至 1963 年起为东德国徽。见图 31、32

#### 腰带

腰带;士兵和士官的由黑色皮革制成(或野战军服腰带,后来职业军人的也是如此),带皮带扣;职业军人的由棕色皮革制成,带皮带扣。见图 33、34

在作战服/野战服夹克的衣领上扣 上布条,以保护衣领。

#### 领章

vor allem auf den Uniformjacken aller Uniformarten der Landstreitkräfte und der LSK/LV (außer am  $\rightarrow$  Kampfanzug/Felddienstanzug)sowie z.T. bei den Seestreitkräften/Volksmarine angebrachtes Zierelement unterschiedlicher Ausführung;

- a) für Marschälle und Generale aus Biesentuch in der  $\rightarrow$  Waffenfarbe mit Stickerei in Gestalt der  $\rightarrow$  Arabeske; auch auf den Uniformmänteln getragen. Abb. 35;
- b) für Admirale aus goldfarbenem geprägtem Eichenlaub;
- c) für Fähnriche und Offiziere der Landstreitkräfte und der Luftverteidigung aus steingrauem Uniformgewebe mit silberfarben geprägter Doppellitze und weißer (bis 1977 in der → Waffenfarbe) bzw. hellgrauer Kantillenfüllung (→ Kantille); für Fallschirmjäger seit 1970 aus orangefarbenem Biesentuch mit silberfarbener Kordelumrandung, symbolisiertem Fallschirm und Schwinge; bis 1986 auch am Uniformmantel getragen, Abb, 36;
- d) für Fähnriche und Offiziere der Luftstreitkräfte aus hellblauem Biesentuch mit silberfarbener Kordelumrandung,silberfarbener Schwinge und of-

fenem bzw. geschlossenem Eichenlaubkranz (nur Stabsoffiziere); bis 1986 auch am Uniformmantel getragen;

- Soldaten. für Unteroffiziere, Unteroffiziers-, Fähnrich- und Offiziersschüler der Landstreitkräfte und der Luftverteidigung aus steingrauem Uniformgewebe mit silberfarben gewebter Doppellitze, weißem (bis 1980 in der hellgrauem Mit-Waffenfarbe) bzw. telstreifen und zwei Außenstreifen; Fallschirmjäger seit 1970 analog der für Offiziere, Abb. 37;
- f) für die unter e) genannten Dienstgrade der Luftstreitkräfte aus hellblauem Biesentuch mit silberfarbener Schwinge; bis 1986 auch am Uniformmantel getragen;
- g) für Matrosen, Unteroffiziersschüler und Maate aus kornblumenblauem Biesentuch für den  $\rightarrow$  Überzieher.

mit Schaumstoffolie aus dem synthetischen Material Polyuretan beschichtetes Gewebe für Uniformmäntel der Berufssoldaten.

rote bzw, hellblaue Tuchstreifen an den Uniformhosen der Generale; ursprünglich der zivilen Herrenmode Anfang des 19. Jahrhunderts entlehnt. Abb. 38 altgriechisches Zupfinstrument; Symbolik der  $\rightarrow$  Dienstlaufbahnabzeichen für Angehörige des Musikdienstes der NVA; auch auf  $\rightarrow$  Schulterklappen und  $\rightarrow$  Schulterstücken, für Militärmusikschüler auf den Kragen der Uniformjacken. Abb. 39

auch Tellermütze; Kopfbedeckung der Matrosen und Maate der Seestreitkräfte/Volksmarine zur Dienst-, Parade- und Ausgangsuniform; je nach Trageperiode mit weißem oder blauem Mützenbezug versehen. Abb. 40

auch Biese; in die Nähte der Uniform eingenähter schmaler Stoffstreifen, der als andersfarbiger (meist in der  $\rightarrow$  Waffenfarbe) Vorstoß sichtbar ist.

ausgeschnittener Damenhalbschuh mit mittlerem bis höherem Absatz,ohne Spangen und Verschnürungen. Abb. 41

dekoratives Geflecht silberfarbener Schnüre für Angehörige der Ehrenkompanien, des Zentralen Orchesters der NVA, des Stabsmusikkorps Berlin und seines Spielmannzuges; seit 1976 zu zentralen militärischen Zeremoniellen angelegt(auBer von Offizieren, die die Achselschnur tragen). Abb. 42

Gürtel des Sommermantels der Berufsunteroffiziere, Fähnriche, Offiziere und Generale/Admirale; kommt von Rinken - mundartlich für Schnalle. Abb. 43

Fußbekleidung vor allem der Berufsunteroffiziere, Fähnriche, Offiziere und Generale sowie der weiblichen Armeeangehörigen (hier auch z.T. mit Reißverschluß an der Seite). Abb. 44

1962 eingeführte und bis Anfang der 80er Jahre verwendete käppiartige Kopfbedeckung weiblicher Armeeangehöriger in der für die Teilstreitkräfte typischen Farbgebung. Abb. 45

Kopfbedeckung männlicher Armeeangehöriger für nahezu alle Uniformarten; unterschiedliche Ausführung für Dienstgradgruppen und Teilstreitkräfte. Abb. 46, 47, 48 spezifische Form der  $\rightarrow$  Dienstgradabzeichen; auf den Schulterpartien der Uniform befestigte Stoffklappen, die die Dienstgrade der Soldaten und Unteroffiziere sowie der Unteroffiziers-, Fähnrichund Offiziersschüler, durch die  $\rightarrow$  Paspelierung auch die Zugehörigkeit zu einer Teilstreitkraft, Waffengattung, Spezialtruppe oder zu einem Dienst kennzeichnen. Abb. 49, 50, 51, 52, 53

spezifische Form der - Dienstgradabzeichen; auf den Schulterpartien der Uniform befestigter Tressenbesatz (→ Tresse) bzw. befestigtes Schnurgeflecht; dient der Kennzeichnung der Dienstgrade der Fähnriche, Offiziere,Generale und Admirale sowie des Marschalls. Abb. 54, 55, 56, 57

besondere Kennzeichnung der Angehörigen des Zentralen Orchesters der NVA sowie der Stabsmusikkorps (mit angebrachten silberfarbenen Fransen) und der Musikkorps der Landstreitkräfte und der LSK/LV; historisch entstanden aus den Achselwülsten (einer Verstärkung des Oberärmels); befestigt an beiden Oberärmeln der Uniformjacken. Abb. 58, 59

gewissermaßen

das $\rightarrow$ Dienstlaufbahnabzeichen der Admirale; gestaltet mit dem Staatsemblem der DDR; an beiden Unterärmeln der Uniformjacken,2cm über den  $\rightarrow$  Ärmelabzeichen bzw. Ärmelstreifen aufgenäht. Abb. 60

Futter- und Kleiderstoff aus verschiedenen Faserstoffen.

weit ausgeschnittener Damenhalbschuh, im Unterschied zu den  $\rightarrow$  Pumps mit Fersenriemen. Abb. 61

Damenhalbschnürschuh. Abb. 62

besonders gefertigte Beinbekleidung der Berufsunteroffiziere (seit Mitte der 60er Jahre), Fähnriche, Offiziere und Generale der Landstreitkräfte und der LSK/LV für die Dienst- und Paradeuniform. Abb. 63, 64

aus kurzen, ungleichmäßigen Fasern (Wolle, Baumwolle oder Chemiefasern) hergestelltes, schwach gedrehtes Garn; fülliger und rauher als  $\rightarrow$  Kammgarn;

Material vor allem für die Uniformen der Soldaten und Unteroffiziere auf Zeit.

 $\rightarrow$  Matrosenmütze

Kupfer-Zink-Legierung, gut verformbar; als Goldimitation zur Fertigung von Effekten verwendet.

schmales, durchbrochenes, gewebtes silber- bzw. goldfarbenes Band oder Borte; vielfach bei Uniformstücken verwendet, z. B. bei den →Schulterklappen der Unteroffiziere.

Uniformjacke der Matrosen und Maate. Abb. 65

farbige Kennzeichnung der Teilstreitkräfte, Waffengattungen, Spezialtruppen und Dienste der NVA vor allem an Schulterklappen, -stücken und Kragenspiegeln, auch an Schirmmützen und lange Zeit an den Armelpatten; im Laufe der Entwicklung der NVA vielfach modifiziert.

verschiedenartige Kennzeichnung der Dauer der Zugehörigkeit zur NVA bzw, seit 1965 eines Dienstverhältnisses; bei Soldaten und Unteroffizieren angewandt; unterschiedliche Farbgebung in den Teilstreitkräften; stets am linken Unterärmel der Uniformjacken bzw. -mäntel aufgenäht. Abb. 66, 67

Bezeichnung für verschiedenartige spezielle Kopfbedeckungen der Armeeangehörigen innerhalb der Wintertrageperiode. Abb. 68, 69, 70

Faserschicht mit gleichmäßigen Festigkeits- und Dehnungseigenschaften nach allen Richtungen; die Fasern liegen wirr (zufallsmäßig) durcheinander.

Bezeichnung für Polyakrylnitrilfaserstoff.

Fußbekleidung der Fahnriche, Offiziere, Generale und Admirale zur Dienst-, Stabsdienst- und Ausgangsuniform. Abb. 71

# 第一章 东德社会主义武装力量的统一 (1956 至 1959/60)

./media/page (11).jpg

# 1.1 1956 年的国家人民 军制服

1956年1月18日,东德最高议会成员讨论并一致通过了第63号印刷品《国家人民军和国防部组建法》,同时也确定了第一支社会主义德国军队的制服。而在此之前还采取了一项不同寻常的措施——服装展。

在人民议会国家会议厅,议员们参观了为工农军成员准备的制服。毫无疑问,这种军装展示引起了极大的兴趣。1月18日下午,人民议会的议员们还一致通过了第64号印刷品,即《关于实行国

家人民军制服的决议》。

通过关于成立国家人民军和国防部 的法律,包括确认武装部队制服的宪法 法案,标志着德国本土上第一支正规人 民军队历史的开始。这些决定得到了民 众的广泛支持。大多数东德人认识到:到 了 20 世纪 50 年代中期,建立一支强大 的社会主义人民军队已势在必行。西德 联邦议院的绝大多数议员不顾民众强烈 抗议,于1955年2月批准了《巴黎条 约》。该条约于同年5月5日生效。通过 该条约, 北约国家批准了西德在所有涉 及德国的事务中拥有唯一代表权的要求, 从而批准了西德帝国主义统治势力的复 辟政策。他们趁机组建西欧最强大的军 队。西德加入北约并迅速组建了50万人 的联邦国防军,增加了中欧帝国主义军 事条约对社会主义国家的直接军事威胁, 使得社会主义国家不得不采取反制措施。

正因如此,1955年5月14日,苏联与包括东德在内的其他欧洲社会主义国家在华沙举行的欧洲国家维护欧洲和平与安全会议上签署了《友好合作互助条约》。东德是防务联盟<sup>1</sup>的平等成员,其目的是为确保和平并保护社会主义做出军事贡献。当时的驻营人民警察并不能替

<sup>1</sup>译者注:即「华约」。

./media/page (13).jpg

./media/page (14).jpg

代武装部队。

这些事实同时也回答了在人民议会作出上述决定前后东德许多人关心的问题:为什么需要一支我们自己的军队?在1956年1月甚至以后的那些日子里,还有许多其他问题困扰着人们:国家人民军将是一支什么样的军队?它与以前的德国军队和西德的联邦国防军有何不同?什么样的人将在国家人民军中担任士兵、士官、尉官、校官和将官?共和国的经济发展是否会因为军队的发展而受到影响?

不少人对国家人民军制服的兴趣也同样浓厚。当时人手一份的报刊经常分几期整版刊登国家人民军陆军、空军、海军的军服种类、军衔徽章和配饰。在展示完军服后,许多年轻人要求《年轻人世界报》的编辑们也刊登一下军队的军衔徽章。而从1月23日起,各报刊就这样做了。

## 1.1.1 国家人民军的主要制服

在东德首都柏林,当时有项特殊活动吸引着人们。在位于今日卡尔-马克思大街的德国体育馆的房间里,参观者不断挤到展示的制服和配饰前,了解计划中的国家人民军成员的主要制服类型:陆军和空军的士兵和士官将穿着石灰色常服、礼服和外出服。陆军和空军的军官也将穿着石灰色常服、礼服和外出服,但没有工作服;将军还将获得两种改良的常服,分别用于参谋和野战。

在海军部队中,各级官兵还将穿着常服、礼服和水兵服,海军水兵、士官以及军官在舰船上进行某些活动时将穿着水兵服,而不是陆军和空军士兵和士官所穿的工作服。

国家人民军各军种在医疗和行政岗位上工作的女性成员穿着剪裁时尚的常服和礼服。

./media/page (15).jpg

#### 1.1.2 陆军和空军的制服

许多参观者都花时间仔细观察了各军种的制服。陆军和空军士兵和士官于夏季(4月1日至9月30日)的工作服包括野战帽、工作服上衣和长裤、半靴和黑色带锁皮带。银色皮带扣上压印着东德国徽。根据各指挥官的命令,室内执轨时也可以穿系带鞋。冬天,军人要戴上沿用几十年的便帽式冬季帽,戴上羊毛勒界上衣无衬里、单排扣,有两个胸袋,现是大敌开,冬天则合上,而长裤最初是从前往后塞进靴子里,不久后又从后往前塞进靴子里。

两军士兵和士官的常服包括船型帽、 上衣和长裤、黑色半靴(或指挥官命令的 系带鞋)和带扣腰带。在冬季,这类制服 还配有冬季帽、大衣和勤务手套。

两军士兵和士官的礼服和外出服略 有不同。礼服的特点是头戴大檐帽,身穿 礼服上衣、长裤、半靴和带扣腰带,冬季 还穿大衣,戴勤务手套;而在外出服中, 手套和皮鞋或短靴取代了勤务手套和半靴。

两军尉官和校官制服主要是面料材质(精梳纱而非粗纺纱)和制造类型不同:陆军尉官和校官常服在夏季为大檐帽、合领常服上衣、马裤和棕色带扣皮带,在冬季则为冬季帽、黑色或棕色皮手套和大衣;而空军尉官和校官常服包括一件开襟上衣、一件银灰色衬衣和一条深灰色领带。由于冬季大衣也是敞开的,所以还要佩戴一条灰色围巾。

陆军和空军将官身着白色外穿衬衫, 并始终穿着双排扣开领礼服上衣作为外 出服的一部分。将官的外出服还需佩戴 金色礼服腰带和棕色皮手套。冬季,蓝灰 色的大衣与两套将军服相得益彰;外出 服还加了一条白色围巾。

如前所述,将官有两种常服:一是用于野战和部队视察的野战常服;二是用于日常参谋工作的参谋常服。,野战常服上衣根据军种不同分为开领式或合领式,并配有马裤和长筒靴;所有将官的参谋常服包括双排扣开领式上衣、银灰色衬衫配深灰色领带、石灰色长裤和皮鞋或

./media/page (16).jpg

短靴。夏季,可以根据天气条件穿夏季大 衣或皮大衣执勤外出;冬季则须穿着灰 色大衣、皮手套和灰色围巾。

## 1.1.3 海军的制服

在德国体育馆的展览中,参观者发现海军制服种类比陆军和空军的更多。在海军制服前人头攒动。海军制服与陆军和空军制服的最大区别在于配色和剪裁。此外,大多数类型的制服除了蓝色款式外,还允许在夏季(5月1日至9月30日)穿着白色款式。

水兵、海军下士和海军中士穿白色 或蓝色的水兵服。因此,水兵帽、上衣和 裤子以及半靴、系带鞋或水手鞋和带扣 腰带都是必备的。上课和操练时也要佩 戴基尔领。在冬季,水手和船员们会在蓝 色水兵服的基础上再搭配一件蓝白条纹 长袖背心<sup>2</sup>和蓝色羊毛手套。在恶劣天气 条件下,指挥官可以命令他们穿外套和 ./media/page (19).jpg

高领毛衣。

海军上士、海军尉官和海军校官只穿蓝色水兵服,包括水兵帽、上衣和长裤,以及半靴(只适用于海军上士)或系带鞋或水兵鞋。此外,海军上士还戴着蓝色羊毛手套,海军尉官和海军校官则戴着黑色皮手套,以抵御冬季的寒冷。

水兵、海军下士和海军中士的常服、 礼服和外出服分为很多部分(见第 16 页 表格)

除了偶有不同设计外,海军上士、海 军尉官、海军校官和海军将官的常服、礼 服和外出服有许多共同之处。

海岸炮兵和高射炮兵、工兵连和保卫连、汽车兵以及训练和警卫部队的海军尉官和海军校官在某些场合穿着蓝色马裤和高筒靴。对于汽车兵来说,这只适用于驾驶任务和车辆训练;对于其他海军尉官和海军校官来说,这适用于警卫任务、操练、射击训练、行军、演习和视察。海军将官在演习和视察陆军部队时也穿马裤和高筒靴。

<sup>2</sup>译者注:应指「海魂衫」。

### 1.1.4 女性军人的制服

妇女尤其喜欢军队为女性军人发放 的制服。常服和外出服两种制服紧跟当 时的女性时尚。陆军和空军女兵夏季制 服一般包括贝雷帽、单排扣常服上衣或 双排扣外出服上衣、银灰色衬衣、深灰色 领带、配常服的长筒靴或黑色皮鞋、配外 出服的黑色皮鞋、颜色时尚的长袜或 出服的黑色皮鞋、颜色时尚的长袜或 就和雨衣。尉官和校官还有一件夏季大 衣。冬季,陆军和空军的女兵穿常服外 套,戴勤务手套(尉官和校官戴黑色或棕 色皮手套)、灰色领带和冬季帽。

海军女兵也有相应的制服,但通常只有蓝色。她们夏天戴白色贝雷帽,冬天戴蓝色贝雷帽。女兵可以选择白色贝雷帽。李熊上衣,女性海军尉官和女性海军校官也可以选择白色或蓝色的出版为银灰色或官兵的外出服均为银灰色或白色衬衣。除了女性水兵、女性海军尉官和女性海军校官所穿的两种雨衣外,后者还有一件雨披作为其常服的一部分。

# 1.1.5 国家人民军的兵种色

在体育馆的展览中,许多参观者都 仔细观察了军服的细节,如空军和海军 以及特种部队和陆军各军种的兵种色以 及特殊标记。

领章和滚边(插入制服接缝处呈彩色突起状的窄布条)<sup>3</sup>上精确规定的兵种色是武装部队各军种的特征,或额外标识武装部队各军种、特种部队和陆军各军种。

./media/page (20).jpg

空军和海军的所有官兵都佩戴一种 固定的兵种色<sup>4</sup>,而陆军则有更多的区别。 在部队和军官学校,所有士兵、士官、尉 官和校官都佩戴一种统一的兵种色,例 如坦克团的兵种色为砖红色,步兵学校 的兵种色为白色。在师级单位,士兵和士 官佩戴师所属兵种的兵种色,而尉官和 校官则佩戴其所属兵种或特种部队的兵 种色。

# 1.1.6 各军种的军衔徽章

国家人民军军衔名称的确定和军衔 徽章的设计也吸引了展览参观者的注意。在军事生活中,军衔在确定武装部队成员的等级方面有重要作用。1956年1月18日东德部长会议关于实行军服、军衔名称和军衔徽章的决定,确定了国家人民军的军衔。下表提供了士兵、航空兵和水兵、士官、尉官、校官和将官等军衔组别中各个军衔名称的情况。

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>译者注:应指「牙线」。

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>译者注:海军有三种:普通海军为深蓝色;海军航空兵为天蓝色;岸勤部队和海岸边防均为绿色。<sup>[1]</sup>

士兵和士官佩戴士兵肩章,士官学 员和尉官学员人员也如此。尉官、校官和 将官则佩戴军官肩章。<sup>5</sup>

士兵、航空兵和水兵的肩章是用制服面料的基布制成的,并有相应兵种色的牙线。士官的肩章也是如此,他们的肩章大部分甚至全部围上了编织带。根据军衔不同,从上士和海军上士以上的军衔开始,肩章上会增加四颗 13 毫米的铝制小星星。星星的尖角指向肩章的扣眼。此外,士官上衣领子的前下边缘或大衣领子上也缝有一条编织带。陆军和空军肩章和上衣领子上的编织带是用铝线制成的,海军的则是金色的。

三个军种的士官学员都佩戴与士兵、 航空兵和水兵相同的肩章,但肩章下缘 有一条7毫米宽的兵种色镶边。

军官学员的徽章与士官学员的相同。不过第一年受训时,他们的徽章下缘是封上的,以后每年受训时,他们的徽章上都会增加一条7毫米宽的兵种色编织带。最初用金属"A"标明军官学员为候选人。但不久之后,就开始使用银色或金色人造丝制成的高17毫米、宽12毫米的"S"。

海军军官学员在基尔衫、水兵服衬衣和外套的左上方袖子上佩戴一枚金边或蓝边的椭圆形徽章,根据受训年份的不同,顶部有一到四个钝角。

尉官肩章由四条银线并排平铺在兵种色的布底上制成,上有若干 11.5 毫米金色四角星。这些军衔星的一个尖角朝向肩章的扣眼。校官肩章由四条银线并排交织而成,末端为环状,同样平铺在兵

./media/page (21).jpg

种色的布底上。根据军衔的不同,肩章环上还缀有一至三颗 13 毫米的四角金星。

将官肩章由三条线组成,外面两层 是金的,内层是银的,较平。肩章末端也 为环状,以鲜红色(陆军)、天蓝色(空 军)或深蓝色(海军)布料为底。19毫米 五角银星的数量取决于具体军衔。这些 星星的尖角最初是朝外的,但不久也朝 向环。

除了两类肩章,海军成员的军衔还可以通过不同的金色编织带来识别。二等水兵和一等水兵在基尔衫、水兵服衬衣和外套的左上方袖子上绑上一两条长5.5厘米、宽7毫米的金色或蓝色编织带。海军下士在这些制服的相似位置佩戴一个金色或蓝色的带链船锚;海军中士佩戴的锚顶端有一个开口。海军下士和海军中士的外套上则有一个压花金属锚,而不是刺绣锚。

尽管海军二级上士和海军一级上士 以及女性军官不佩戴袖条,但如前所述, 海军军官将有一整套不同数量和宽度的

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>译者注: 军官肩章为双层结构, 士兵肩章为单层结构。<sup>[1]</sup>下均译作「肩章」。

./media/page (22).jpg

./media/page (23).jpg

金色编织带。在蓝色常服上衣和蓝白两色的礼服或外出上,这些编织带缝在距离两袖下缘 9 厘米的地方。

海军将官的上衣袖条上方有一个深 蓝色或白色布衬底、带有共和国徽章的 五角星。

海军军官各军衔组也可以通过观察 所佩戴的大檐帽来确定。海军尉官的大 檐帽檐边缘有条宽约7毫米、呈钝锯 齿状的金色条带,海军校官的大檐帽帽 檐边缘有条宽约18毫米的金色橡树叶 条带,海军将官的大檐帽帽檐边缘有条 双层橡树叶条带。此外,海军军官的大檐 帽上有条风带,海军将官的大檐帽上的 风带由金色金属丝制成。

# 1.1.7 制服配饰

军种之间和军种内部的区别在配饰中也很明显,至少在制作方式上是如此。 这些配饰包括不同的大檐帽、船形帽和 贝雷帽,以及陆军礼服服袖章上不同的 兵种色。武装部队各兵种的士兵和士官 使用带有皮带扣的皮带, 尉官和将官使用银色皮带扣, 而将官使用金色皮带扣。军官在礼服上佩戴银色或金色的礼服腰带和带扣宽腰带, 海军军官的礼服腰带扣为金色。

将官的礼服或外出服袖子上饰有阿拉伯风花饰;鲜红色或浅蓝色的衣领上绣有金色图案<sup>6</sup>;长裤上饰有鲜红色或无蓝色的布条,即镶条。将官制服的领角的一个电动,空军的各军衔组也是通过领章来区分的。航空兵和士官佩戴的领章带有天蓝色饰边和银色金属片。尉官的领章上有一个半开放式刺绣树叶花环和一个铝纺的刺绣双翼。此外,他们领章还镶有三股2毫米厚的铝丝的铜。校官的领章也是由一个带双翼的封闭式橡树叶花环组成。

服役三年以上的士兵和士官在上衣的左袖下部佩戴一条角形服役年限条; 服役五年以上的士兵和军士佩戴两条角 形服役年限条。对于海军成员,蓝色上衣

<sup>6</sup>译者注:应为矢车菊图案。

上的角形服役年限条由金黄色羊毛刺绣制成,白色上衣上的角形服役年限条由蓝色羊毛刺绣制成。

对于上士,还规定了特殊标签。陆军和空军在上衣和大衣的两只袖子下端(距离下端边缘 10 厘米)贴上 15 毫米宽的铝制袖标;海军上士则贴金制袖标。

许多参观者参观完展览后,与亲朋好友交流感想。一言以蔽之,他们表示: 我们的国家人民军将穿上国家制服!

然而,他们中也有不少人有其他的想法和疑问,这些想法和疑问也引发了其他市民和许多海外人士的思考:难道这不是那些在一战、二战中给其他国家人民带来无数苦难的德国旧军装吗?

#### 1.1.8 国家人民军的制服

1956 年, 国家人民军陆军和空军选择石灰色制服, 海军选择深蓝或白色制服, 这主要是一个政治决定。

毫无疑问,对国家人民军制服的评价必须基于军队创建时对服装的要求和需要。为了让士兵在公共场合亮相,需要一种既能体现东德国家武装部队成员特征,同时又能将他们与其他穿制服的人员(包括铁路工人或邮政工人等平民以及其他武装机构人员)充分区分开来的制服。

同时,制服的设计必须考虑军事要求及功能,必须根据中欧的自然环境为训练和可能的野战行动提供良好伪装。因此,从19世纪末开始,国际上用不显眼的灰色制服取代了「彩衣」,防止士兵在战场上暴露。在德国军队中,原野灰色(即灰绿色)制服一直沿用到1945年。在

./media/page (24).jpg

德国和几乎所有其他国家的海军部队中, 蓝色和夏季白色制服一直是典型的制服。

国家军事遗产中的其他元素也被添加到了石灰色中,石灰色作为陆军无意中,石灰色作为陆元素也被和交色变体得到了保留。这些元素的特色剪裁(通常有形状、外面的形状、外面的形状、外面的半靴以及保留的形状、外面的半靴以及保留的形状、外面,有多个人。为了促进《华沙条约》缔约国联合作,增加了军衔、军衔、军行、军行、军行、军行、军行、军行、军行、军行、军行、军官,以便统一识别军衔、以便统一识别军衔、以便统一识别军衔、以便统一识别军衔、以便统一识别军衔、以便统一识别军衔、以便统一识别军衔、以便统一识别军衔、以便统一识别军衔、以便统一识别军衔、以便统一识别军衔、

国家人民军的军服清晰地展现了清 算军事历史遗产的意识。在东德,已经 与普鲁士-德意志军事史上的军国主义遗 产明显决裂。国家人民军的阶级性质和 使命与以往所有德国军队有着本质区别, 因为在首个德意志工农国家从军的目的, 从一开始便完全是为了与兄弟军队一同 保卫社会主义和国家公民的和平生活。 另一方面,与反动军事史遗产的明确决 裂并不意味着对整个德国军事史持虚无 主义态度。虽然国家人民军在其传统中 提到了群众斗争,特别是工人革命运动, 以及 1813 至 1814 年进步力量在反抗拿 破仑枷锁的斗争中所带来的部分遗产, 但其制服却是以早期的德国军队为基础 的。

这也揭示了东德国家人民军与西德 联邦国防军的重大区别。联邦国防军的 建立者选择了以美军为蓝本的制服样式, 以此来吸引北约的合作伙伴,同时也希 望转移联邦国防军与德国过去的帝国主 义军队在政治上的类同。

同样与国家人民军制服的确定有关的是,东德的社会经济动荡与和平义兄弟是不是不是人们有理由国家的人民会承认德国军的人民会承正所以。 国家一支社会主义军队的真正所级长会真正所级长会真正所级长会真正所级长会真正所级长者,东德级长者是不是是一个人民工的,在一个人民工的,他们是不是一个人民工的,他们是一个人民工的,他们是一个人民工的,他们是一个人民工的,他们是一个人民工的,他们是一个人民工的,是一个人工的,是一个人工作,这个工作,是一个工作,是一个人工作,是一个一个人工作,是一个工作,是一个工作,是一个人工作,是一个工作,一个工作,是一个工作,也可以工作,是一个工作,是一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个一个一个工作,也可以一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个工作,也可以一个一个一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个一个一个工作,也可以一个一个一个工作,也可以一个一个一个工作,也可以一个工作,也可以一个一个一,也可以一个一个一个工作,也可以一个一个一个一个一个一个一个一个工作,也可以一个一个工作,也可以一个一个一个工作,可以一

# 参考文献

[1] 唐思 (Reichsrommel), 谢亮 (孤单 是永恒). 号角: 世界经典制服徽章 艺术 5[M]. 中国长安出版社, 2015.